

**NYÍREGYHÁZA MEGYEI JOGÚ VÁROS  
KÖZGYŰLÉSÉNEK**

**8/2022.(I.27.) számú**

**h a t á r o z a t a**

**Az ÉFOÉSZ Szabolcs - Szatmár - Bereg Megyei Egyesületével kötött szerződések  
meghosszabbításáról**

A Közgyűlés az előterjesztést megtárgyalta, és

1./ Az ÉFOÉSZ Szabolcs – Szatmár - Bereg Megyei Egyesületével, a Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonában lévő, az ingatlan-nyilvántartásban a Nyíregyháza belterület 6422 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a 4400 Nyíregyháza, Vécsey köz 4. sz. alatti ingatlan 306 m<sup>2</sup> alapterületű részére történő haszonkölcsön szerződés megkötéséhez az 1. számú melléklet szerint hozzájárul.

2./ Az ÉFOÉSZ Szabolcs – Szatmár - Bereg Megyei Egyesületével, a Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonában lévő, az ingatlan-nyilvántartásban a Nyíregyháza belterület 26753 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a 4405 Nyíregyháza, Koszorú utca 10. sz. alatti ingatlan 430 m<sup>2</sup> alapterületű részére történő haszonkölcsön szerződés megkötéséhez a 2. számú melléklet szerint hozzájárul.

**Felhatalmazza:** Dr. Kovács Ferenc polgármestert a haszonkölcsön szerződések aláírására.

k.m.f.

  
Dr. Kovács Ferenc  
polgármester



  
Dr. Szemán Sándor  
címzetes főjegyző

**Erről értesülnek :**

1. A Közgyűlés tagjai
2. A címzetes főjegyző és a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek vezetői

1. számú melléklet a 8/2022. (I.27.) számú határozathoz

### HASZONKÖLCSÖN SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata** (4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1. sz., képviseletében: Dr. Kovács Ferenc polgármester), mint **haszonkölcsönbe adó** (a továbbiakban: Kölcsönadó),

másrészről az **ÉFOÉSZ Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Egyesülete** (4400 Nyíregyháza, Vécsey köz 4., Szervezet nyilvántartási száma: 15-02-0002310, képviseletében: Hankóné Tóth Olga elnök), mint **haszonkölcsönbe vevő** (továbbiakban: Kölcsönvevő)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

1) Szerződő felek megállapítják, hogy a Nyíregyháza belterület 6422 hrsz.-ú, 306 m<sup>2</sup> terület nagyságú, természetben 4400 Nyíregyháza, Vécsey köz 4. szám alatt található nem lakás célú helyiségcsoport **1/1 arányban a Kölcsönadó kizárólagos tulajdonát képezi.**

2) Kölcsönadó az 1) pontban megnevezett ingatlant a Kölcsönvevő által megtekintett állapotban **ingyenesen haszonkölcsönbe adja**, amelyet a Kölcsönvevő általa megtekintett állapotban haszonkölcsönbe vesz **2022. január 1. napjától 2026. december 31. napjáig terjedő határozott időtartamra.**

3) Szerződő felek megállapítják, hogy az 1) pont szerinti ingatlan vonatkozásában külön átadás-átvételi eljárás lefolytatására nem kerül sor, tekintettel a Kölcsönadó és a Kölcsönvevő között korábban érvényben volt haszonkölcsön szerződésre, mely alapján a Kölcsönvevő az 1) pont szerinti ingatlan e szerződésben meghatározott részét 2003. január 1. napjától folyamatosan, megszakítás nélkül birtokolja és használja.

4) Az átadásra kerülő ingatlan a Kölcsönadó tulajdonában marad, azt elidegeníteni, megterhelni, zálogba adni, vagy egyéb módon a tulajdonosi jogokat korlátozni Kölcsönvevőnek nem engedélyezett.

5) Kölcsönvevő az ingatlant **kizárólag az ÉFOÉSZ Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Egyesület tevékenységének** – értelmi fogyatékosokkal élők, halmozottan fogyatékosok, autisták, családjaik érdekeinek védelme, életminőségük javítása- **biztosításához használhatja**, azt harmadik személy használatába nem adhatja.

6) Kölcsönvevőt terhelik a helyiség fenntartásával, a tevékenység folytatásával kapcsolatosan felmerülő közüzemi költségek, melyeket a kölcsönvevő az esedékesség időpontjában köteles az illetékes szolgáltató vállalat felé kiegyenlíteni. Kölcsönvevő köteles a közművek üzemeltetőivel saját nevére szóló közüzemi szerződést kötni.

7) Kölcsönvevő köteles a helyiséget a jó gazda gondosságával kezelni, állapotát megővni, karbantartani. Felelős minden olyan kárért, amely ezen kötelessége elmulasztásából adódik, illetve rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye. Amennyiben a Kölcsönvevő az ingatlant a 5) pont rendelkezéseivel ellentétesen harmadik személy használatába adja, ebben az esetben azokért a károkért is felelős, amelyek e nélkül nem következtek volna be.

8) Kölcsönvevő a helyiségben építési (bontási, átalakítási) munkát a Kölcsönadó előzetes írásbeli engedélyét követően - az építésügyi jogszabályokban meghatározott esetekben - építésügyi hatósági engedéllyel végezhet, ide nem értve a szokásos javítási, karbantartási munkákat.

9) Kölcsönvevő a működéshez szükséges műszaki állapot létrehozásához szükséges kiviteli munkákat – önkormányzati hozzájárulás igénybevétele nélkül – saját költségén köteles elvégezni.

10) Kölcsönvevő a haszonkölcsöni jogviszony megszűnésekor köteles az ingatlant beköltözhetően, rendeltetésszerű használatra alkalmas, tiszta kitakarított állapotban kölcsönadónak visszaadni.

11) Szerződő felek megállapítják, hogy azonnali hatályú felmondásnak van helye, ha a haszonkölcsön meghatározott célja lehetetlenné vált, a Kölcsönvevő az ingatlant rongálja, rendeltetésellenesen vagy szerződésellenesen használja, engedély nélkül harmadik személy használatába adja, vagy pedig egyébként fennáll a veszély, hogy az ingatlant a Kölcsönvevő nem fogja épségben visszaadni. Azonnali hatályú felmondásnak van helye abban az esetben is, ha a szerződő felek között a viszony a Kölcsönvevő magatartása következtében megromlott, a Kölcsönvevő, az 6. pontban meghatározott költségek fizetésével 1 hónapos késedelembe esik, illetve, ha a szerződéskötéskor nem ismert oknál fogva a kölcsönadónak szüksége van az ingatlanra.

12) A jelen szerződést bármelyik fél indokolás nélkül felmondhatja, 2 (kettő) hónap felmondási idővel. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.

13) A Kölcsönvevő kötelezi magát, hogy jelen szerződés időtartama alatt az ingatlannal kapcsolatos meglévő épületbiztosítást, a ráeső rész díjfizetése mellett hatályban tartja.

14) Szerződő felek egybehangzóan rögzítik, hogy az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 számú rendelete (továbbiakban GDPR) 5. cikk (1) bekezdés a) és b) pontja, továbbá a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a), c) és e) alpontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik mindazon személyes adataiknak a másik Fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen szerződés teljesítéséhez a másik Félnél szükséges.

15) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. haszonkölcsönre vonatkozó szabályai az irányadók.

A jelen szerződésből eredő viták eldöntésére Felek a Nyíregyházi Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

Jelen szerződést felek elolvasták, értelmezték, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Nyíregyháza, 2022. január 27.

*Hankóné Tóth Olga*  
.....  
.....

**ÉFOÉSZ Szabolcs-Szatmár-Bereg  
Megyei Egyesülete**  
képviselésében  
Hankóné Tóth Olga  
elnök  
**haszonkölcsönbe vevő**



Jogilag ellenjegyezte:

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
**Nyíregyháza Megyei Jogú Város**  
**Önkormányzata**  
képviselésében  
Dr. Kovács Ferenc  
polgármester  
**haszonkölcsönbe adó**

Pénzügyileg ellenjegyezte: *[Handwritten signature]*

Dátum: 2022 JAN. 27

2. számú melléklet a 8/2022. (I.27.) számú határozathoz

### HASZONKÖLCSÖN SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata** (4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1. sz., képviselőjében: Dr. Kovács Ferenc polgármester), mint **haszonkölcsönbe adó** (a továbbiakban: **Kölcsönadó**),

másrészről az **ÉFOÉSZ Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Egyesülete** (4400 Nyíregyháza, Vécsey köz 4., Szervezet nyilvántartási száma: 15-02-0002310, képviselőjében: Hankóné Tóth Olga elnök), mint **haszonkölcsönbe vevő** (továbbiakban: **Kölcsönvevő**)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

1) Szerződő felek megállapítják, hogy a Nyíregyháza belterület 26753 hrsz.-ú, 430 m<sup>2</sup> területű ingatlan, természetben 4405 Nyíregyháza Koszorú u. 10. szám alatt található nem lakás célú helyiségcsoport **1/1 arányban a Kölcsönadó kizárólagos tulajdonát képezi.**

2) Kölcsönadó az 1) pontban megnevezett ingatlant a Kölcsönvevő által megtekintett állapotban **ingyenesen haszonkölcsönbe adja**, amelyet a Kölcsönvevő általa megtekintett állapotban haszonkölcsönbe vesz **2022. január 1. napjától 2026. december 31. napjáig terjedő határozott időtartamra.**

3) Szerződő felek megállapítják, hogy az 1) pont szerinti ingatlan vonatkozásában külön átadás-átvételi eljárás lefolytatására nem kerül sor, tekintettel a Kölcsönadó és a Kölcsönvevő között korábban érvényben volt haszonkölcsön szerződésre, mely alapján a Kölcsönvevő az 1) pont szerinti ingatlan e szerződésben meghatározott részét 2011. szeptember 1. napjától folyamatosan, megszakítás nélkül birtokolja és használja.

4) Az átadásra kerülő ingatlan a Kölcsönadó tulajdonában marad, azt elidegeníteni, megterhelni, zálogba adni, vagy egyéb módon a tulajdonosi jogokat korlátozni Kölcsönvevőnek nem engedélyezett.

5) Kölcsönvevő az ingatlant **kizárólag az ÉFOÉSZ Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Egyesület tevékenységének** – értelmi fogyatékosokkal élők, halmazottan fogyatékosok, autisták, családjaik érdekeinek védelme, életminőségük javítása- **biztosításához használhatja, azt harmadik személy használatába nem adhatja.**

6) Kölcsönvevőt terhelik a helyiség fenntartásával, a tevékenység folytatásával kapcsolatosan felmerülő közüzemi költségek, melyeket a kölcsönvevő az esedékesség időpontjában köteles az illetékes szolgáltató vállalat felé kiegyenlíteni. Kölcsönvevő köteles a közművek üzemeltetőivel saját nevére szóló közüzemi szerződést kötni.

7) Kölcsönvevő köteles a helyiséget a jó gazda gondosságával kezelni, állapotát megővni, karbantartani. Felelős minden olyan kárért, amely ezen kötelessége elmulasztásából adódik, illetve rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye. Amennyiben a Kölcsönvevő az ingatlant a 5) pont rendelkezéseivel ellentétesen harmadik személy használatába adja, ebben az esetben azokért a károkért is felelős, amelyek e nélkül nem következtek volna be.

8) Kölcsönvevő a helyiségben építési (bontási, átalakítási) munkát a Kölcsönadó előzetes írásbeli engedélyét követően - az építésügyi jogszabályokban meghatározott esetekben - építésügyi hatósági engedéllyel végezhet, ide nem értve a szokásos javítási, karbantartási munkákat.

9) Kölcsönvevő a működéshez szükséges műszaki állapot létrehozásához szükséges kiviteli munkákat – önkormányzati hozzájárulás igénybevétele nélkül – saját költségén köteles elvégezni.

10) Kölcsönvevő a haszonkölcsöni jogviszony megszűnésekor köteles az ingatlant beköltözhetően, rendeltetésszerű használatra alkalmas, tiszta kitakarított állapotban kölcsönadónak visszaadni.

11) Szerződő felek megállapítják, hogy azonnali hatályú felmondásnak van helye, ha a haszonkölcsön meghatározott célja lehetetlenné vált, a Kölcsönvevő az ingatlant rongálja, rendeltetésellenesen vagy szerződésellenesen használja, engedély nélkül harmadik személy használatába adja, vagy pedig egyébként fennáll a veszély, hogy az ingatlant a Kölcsönvevő nem fogja épségben visszaadni. Azonnali hatályú felmondásnak van helye abban az esetben is, ha a szerződő felek között a viszony a Kölcsönvevő magatartása következtében megromlott, a Kölcsönvevő, az 6. pontban meghatározott költségek fizetésével 1 hónapos késedelembe esik, illetve, ha a szerződéskötéskor nem ismert oknál fogva a kölcsönadónak szüksége van az ingatlanra.

12) A jelen szerződést bármelyik fél indokolás nélkül felmondhatja, 2 (kettő) hónap felmondási idővel. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.

13) A Kölcsönvevő kötelezi magát, hogy jelen szerződés időtartama alatt az ingatlannal kapcsolatos meglévő épületbiztosítást, a ráeső rész díjfizetése mellett hatályban tartja.

14) Szerződő felek egybehangzóan rögzítik, hogy az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 számú rendelete (továbbiakban GDPR) 5. cikk (1) bekezdés a) és b) pontja, továbbá a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a), c) és e) alpontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik mindazon személyes adataiknak a másik Fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen szerződés teljesítéséhez a másik Félnél szükséges.

15) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. haszonkölcsönre vonatkozó szabályai az irányadók.

A jelen szerződésből eredő viták eldöntésére Felek a Nyíregyházi Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

Jelen szerződést felek elolvasták, értelmezték, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Nyíregyháza, 2022. január 27.

*Hankóné Tóth Olga*  
.....  
.....

**ÉFOÉSZ Szabolcs-Szatmár-Bereg  
Megyei Egyesülete**  
képviselésében  
Hankóné Tóth Olga  
elnök  
haszonkölcsönbe vevő



Jogilag ellenjegyezte:

*[Handwritten signature]*

**Nyíregyháza Megyei Jogú Város**  
Önkormányzata  
képviselésében  
Dr. Kovács Ferenc  
polgármester  
haszonkölcsönbe adó

Pénzügyileg ellenjegyezte:

2022 JAN. 27

Dátum:

*[Handwritten signature]*